

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro

(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
16. Mai 2019 (16.05.2019)



(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2019/092486 A1

(51) Internationale Patentklassifikation:
H01B 13/02 (2006.01) D07B 7/04 (2006.01)

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/IB2017/058135

(22) Internationales Anmeldedatum:
19. Dezember 2017 (19.12.2017)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:
01364/17 10. November 2017 (10.11.2017) CH

(71) Anmelder: **SCHLEUNIGER HOLDING AG** [CH/CH];
Biergutstrasse 9, 3608 Thun (CH).

(72) Erfinder: **KEIL, Uwe**; Junkernweg 17, 42499 Hückeswa-
gen (DE). **KAMPMANN, Roland**; Durchholzer Strasse
160, 58456 Witten (DE).

(74) Anwalt: **PATENTBÜRO PAUL ROSENICH AG**; BGZ,
9497 Triesenberg (LI).

(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für
jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL,
AM, AO, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BH, BN, BR, BW, BY,
BZ, CA, CH, CL, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DJ, DK, DM,
DO, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, GT,
HN, HR, HU, ID, IL, IN, IR, IS, JO, JP, KE, KG, KH, KN,
KP, KR, KW, KZ, LA, LC, LK, LR, LS, LU, LY, MA, MD,
ME, MG, MK, MN, MW, MX, MY, MZ, NA, NG, NI, NO,
NZ, OM, PA, PE, PG, PH, PL, PT, QA, RO, RS, RU, RW,
SA, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SM, ST, SV, SY, TH, TJ, TM,
TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, ZA, ZM, ZW.

(84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für
jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW,
GH, GM, KE, LR, LS, MW, MZ, NA, RW, SD, SL, ST,
SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ,

(54) Title: TWISTING APPLIANCE AND TWISTING HEAD DEVICE AND METHOD FOR TWISTING OR STRANDING CA-
BLES

(54) Bezeichnung: VERDRILLVORRICHTUNG UND VERDRILLKOPFEINRICHTUNG SOWIE VERFAHREN ZUM
VERDRILLEN ODER VERSEILEN VON LEITUNGEN

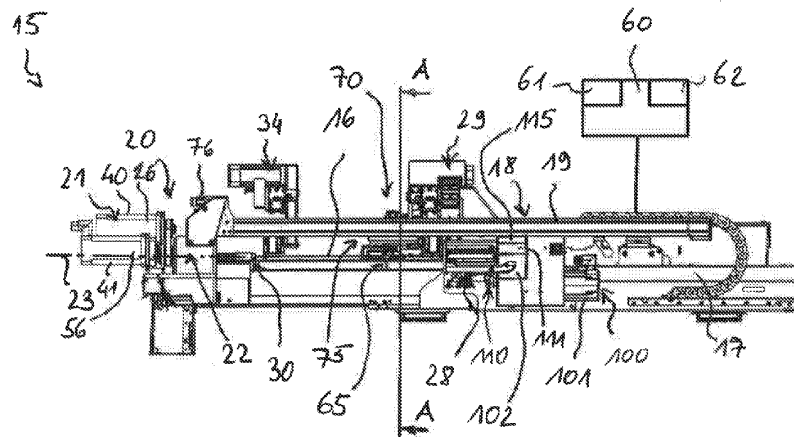


FIG 1

(57) Abstract: The invention relates to a method for twisting or stranding cables (16) and to a twisting head device (20), comprising a twisting rotor (22) and a twisting rotor drive device (21) for driving the twisting rotor (22). The twisting head device also comprises a first gripper device (30) which is rotatably arranged on the twisting rotor (22), and another gripper device which is rotatably arranged on the twisting rotor (22). The twisting rotor (22) is rotatably arranged on the twisting head device (20) and has an axis of rotation (23). The first gripper device (30) can be driven by means of a gripper drive device and a drive shaft. The drive shaft extends through the twisting rotor (22). The invention also relates to a twisting appliance (15) and to a method for twisting or stranding cables (16). The twisting appliance (15) comprises a control device (60) and a first sensor device for detecting the position of a stranding shuttle (65), the first sensor device being connected to the control device (60) for the exchange of sensor data.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

WO 2019/092486 A1

RU, TJ, TM), europäisches (AL, AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, LV, MC, MK, MT, NL, NO, PL, PT, RO, RS, SE, SI, SK, SM, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, KM, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Veröffentlicht:

— mit internationalem Recherchenbericht (Artikel 21 Absatz 3)

(57) Zusammenfassung: Die Erfindung umfasst eine Verdrillkopfeinrichtung (20) und ein Verfahren zum Verdrillen oder Verseilen von Leitungen (16), welche einen Verdrillrotor (22) und eine Verdrillrotorantriebseinrichtung (21) zum Antreiben des Verdrillrotors (22) aufweist. Weiters weist die Verdrillkopfeinrichtung eine erste Greifereinrichtung (30), die drehbar am Verdrillrotor (22) angeordnet ist, sowie eine weitere Greifereinrichtung, die drehbar am Verdrillrotor (22) angeordnet ist, auf. Der Verdrillrotor (22) ist an der Verdrillkopfeinrichtung (20) drehbar angeordnet und weist eine Rotationsachse (23) auf. Die erste Greifereinrichtung (30) ist mittels einer Greiferantriebseinrichtung und einer Antriebswelle antreibbar. Die Antriebswelle erstreckt sich durch den Verdrillrotor (22). Weiters umfasst die Erfindung eine Verdrillvorrichtung (15) sowie ein Verfahren zum Verdrillen oder zum Verseilen von Leitungen (16). Die Verdrillvorrichtung (15) weist eine Steuereinrichtung (60) sowie eine erste Sensoreinrichtung zur Erkennung der Lage eines Verseilschiffs (65) auf, wobei die erste Sensoreinrichtung mit der Steuereinrichtung (60) zum Austausch von Sensordaten verbunden ist.